

## ⓓ Bedienungsanleitung

**Ladestecker mit aufwickelbarem USB-Kabel**  
Best.-Nr. 2273833

### Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die Netzsteckdose dient zum Anschließen und Betreiben eines Geräts, das Netzspannung (230 VAC) benötigt.
- Der USB-Anschluss dient zum Verbinden und Betreiben/Aufladen eines USB-Geräts mit 5 VDC.
- Das aufwickelbare Kabel dient zum Anschließen und Betreiben/Aufladen eines kompatiblen 5 VDC-Geräts über den microUSB-, USB-C™ bzw. Lightning-Anschluss.

Der USB-Anschluss und die Anschlüsse am aufwickelbaren Kabel sind vor Überspannung, Überstrom, Überhitzung und Spannungsspitzen geschützt.

Das Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie sie also nicht im Freien. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden als zuvor beschrieben kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und heben Sie sie gut auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- Adapter
- Bedienungsanleitung
- Typenschilder (in verschiedenen Sprachen)



### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit einem Ausrufezeichen in einem Dreieck hebt wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hervor. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.



Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen aufgestellt und betrieben werden. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!



Das Pfeilsymbol weist auf besondere Informationen und Empfehlungen zur Bedienung hin.

### Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für daraus resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.



- Nicht in Reihe anschließen!

- Nicht abgedeckt betreiben.
- Nur bei Trennung von der Netzstromversorgung spannungsfrei.
- Nur zur Verwendung in trockenen Räumen.
- An die USB-Anschlüsse dürfen nur IT-Geräte angeschlossen werden.

### a) Allgemeines

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte andernfalls für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.
- Wenden Sie sich an einen Fachmann, sollten Sie Zweifel in Bezug auf die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Änderungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer zugelassenen Fachwerkstatt ausführen.

### b) Angeschlossene Geräte

Beachten Sie auch die Sicherheits- und Bedienungshinweise der übrigen Geräte, die an dieses Produkt angeschlossen sind.

### c) Elektrische Sicherheit

- Ziehen Sie den Adapter stets mit den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Steckdose.
- Wenn Sie den Adapter über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Adapter bei einem Gewitter zur Sicherheit aus der Steckdose.
- Bei Beschädigungen nicht berühren. Schalten Sie zuerst die betreffende Steckdose stromlos (z. B. über die jeweilige Sicherung) und ziehen Sie dann vorsichtig den Netzstecker aus der Steckdose. Sehen Sie von einer weiteren Verwendung ab.
- Stellen Sie Geräteverbindungen niemals mit nassen Händen her.
- Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an, die leicht erreichbar ist.
- Verlegen Sie Kabel so, dass niemand darüber stolpern oder sich darin verheddern kann. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.
- Das Produkt ist mit einem Schutz vor versehentlicher Berührung ausgestattet. Nur wenn beide Kontaktstifte eines Netzsteckers gleichzeitig in die Aufnahmeöffnungen eingeführt werden, gibt die integrierte Mechanik die Öffnungen der Anschlussbuchse frei.
- Seien Sie besonders achtsam, wenn Kinder in der Nähe sind. Kinder können die Gefahren, die beim falschen Umgang mit elektrischen Geräten entstehen, nicht erkennen. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

- Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten über elektrische Geräte und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße neben das Produkt.

Sollte dennoch Flüssigkeit oder ein Fremdkörper ins Innere des Geräts gelangt sein, schalten Sie die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z. B. Leitungsschutzschalter abschalten) und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Das Gerät muss außer Betrieb genommen werden.

### Inbetriebnahme und Verwendung

→ Im Lieferumfang befinden sich Typenschilder in verschiedenen Sprachen. Kleben Sie den in Ihrer Sprache verfassten Aufkleber über den Aufkleber, der bereits am Produkt angebracht ist.

#### ⚠ ACHTUNG

##### Gefahr von Feuer oder Stromschlag!

Beim Anschließen von Geräten ist immer auf einen korrekten Anschluss zu achten. Ein fehlerhafter Anschluss kann zu Stromschlag oder Feuer führen.

#### ⓘ HINWEIS

##### Vermeiden Sie Produktbeschädigungen!

Achten Sie darauf, dass die Spezifikationen des Geräts, das Sie anschließen möchten, mit den Anschlusswerten des benötigten Ausgangs am Adapter übereinstimmen.

### a) Betrieb eines Geräts mit 230 VAC

- Schließen Sie den Adapter an eine korrekt geerdete Schutzkontaktsteckdose an.
- Schließen Sie das zu betreibende Gerät an die Netzbuchse des Adapters an.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Adapter aus der Steckdose.

### b) Betrieb eines Geräts mit 5 VDC

- Schalten Sie das anzuschließende Gerät aus.
- Verbinden Sie das Gerät mit dem Adapter. Beachten Sie die nachstehende Tabelle beim Anschließen:

Anschlussart	Anschluss	Spannung	Strom (max.)	Leistung (max.)
USB-Anschluss	Verbinden per USB-Kabel.	5 VDC	2,4 A	12 W
Aufwickelbares Kabel	Auf die benötigte Länge ausziehen. Den benötigten Stecker verwenden.	5 VDC	2,4 A	12 W
Gleichzeitige Gesamtleistungsaufnahme		5 VDC	3,1 A	15,5 W

- Schließen Sie den Adapter an eine korrekt geerdete Schutzkontaktsteckdose an. Schalten Sie das verbundene Gerät ein, sofern dies notwendig ist.
- Schalten Sie das verbundene Gerät nach dem Gebrauch wieder aus. Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose.

### Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie unter keinen Umständen aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen zur Reinigung, da diese das Gehäuse beschädigen oder den einwandfreien Betrieb beeinträchtigen können.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Wischen Sie das Produkt regelmässig mit einem trockenen Tuch ab.

### Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das unbrauchbar gewordene Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

■ Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### Technische Daten

Eingangsspannung.....	230 V/AC
Eingangswechselstromfrequenz.....	50 Hz
Betriebsbedingungen.....	0 bis +35 °C, 0 – 95 % rF (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	0 bis +40 °C, 0 – 95 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T) .....	66 x 119 x 77 mm
Gewicht.....	153 g
<b>a) Netzbuchse</b>	
Ausgang .....	230 VAC, 50 Hz, 16 A (max. 3680 W)
Erhöhter Berührungsschutz.....	ja
<b>b) USB-Buchse und aufwickelbares Kabel</b>	
Ausgangsspannung.....	5,0 VDC
Ausgangsstrom.....	max. 3,1 A (gesamt)
Ausgangsleistung .....	15,5 W (gesamt)
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb .....	82,9 %
Effizienz bei geringer Last (10%).....	81,7 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast.....	0,09 W
Länge aufwickelbares Kabel.....	ca. 80 cm

Modellkennung:	EU102-GR
Handelsregisternummer:	HRB 3896
Hersteller:	Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

→ Rating labels in different languages are included in the package. Stick the language label in your language over the label on the adapter.

**GB Operating instructions**

**Charging adapter with retractable USB cable**  
Item no. 2273833

**Intended use**

- Use the mains socket to connect and operate a device that requires mains voltage (230 V/AC).
- Use the USB socket to connect and operate/charge a 5 V/DC USB device.
- Use the retractable cable to connect and operate/charge a compatible 5 V/DC device via the microUSB, USB-C™, or Lightning connector.

The USB socket and the retractable cable outlets are protected against overvoltage, overcurrent, overheat and surge protection.

This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture (e.g. in a bathroom) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, do not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock.

Read the instructions carefully and store them in a safe place. If you pass the product on to a third party, please hand over these operating instructions as well.

This product complies with statutory, national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

**Package contents**

- Adapter
- Operating instructions
- Rating labels (different languages)



**Up-to-date operating instructions**

Download the up-to-date operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

**Explanation of symbols**

The symbol with the lightning in a triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.

The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.

The product must only be installed and used in dry, indoor locations. It must not become damp or wet, as this may cause a fatal electric shock!

→ The arrow symbol indicates special information and advice on operation.

**Safety information**

**Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

- Do not connect the product in series!
- Do not operate the device while covered.
- De-energised only when unplugged.

- Only use in dry rooms.
- Only connect IT devices to the USB sockets/connectors.

**a) General information**

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the appliance from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, steam and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the appliance.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

**b) Connected devices**

Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

**c) Electrical safety**

- Always pull the adapter from the mains socket using the intended grips.
  - Unplug the adapter from the mains socket if you do not use it for an extended period of time.
  - Disconnect the adapter from the mains socket in thunderstorms for reasons of safety.
  - Do not touch if damaged. First, power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker) and then carefully pull the adapter from the mains socket. Do not use again.
  - Never make connections when your hands are wet.
  - Connect the adapter to a wall socket that can be accessed easily.
  - Always lay cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.
  - The adapter socket is equipped with a protection against accidental contact. An integrated mechanism will release the holes of the receptacle only if the two prongs of a power plug are inserted into the two holes at once.
  - Take special caution when children are around. Children cannot recognize the danger arising from the incorrect use of electrical devices. There is a risk of a life-threatening electric shock!
  - Never pour any liquids over electrical devices or place objects filled with liquid next to the product.
- If liquid or an object does enter the interior of the device, power down the respective socket (e.g. switch off the circuit breaker), and then remove the mains plug from the mains socket. Discontinue use.

**CAUTION**

**Risk of fire or shock!**  
Ensure proper connection when connecting devices. A faulty connection can result in electric shock or fire.

**NOTICE**

**Prevent product damage!**  
Ensure that the specifications of the device you intend to connect match the ratings of the required outlet on the adapter.

**a) Operating a 230 V/AC device**

1. Insert the adapter into a properly earthed mains socket.
2. Connect the device to operate to the mains socket on the adapter.
3. After use, unplug the adapter from the mains.

**b) Operating 5 V/DC devices**

1. Turn off the device you intend to connect.
2. Connect the device to the adapter. Observe the below table when connecting:

Connection type	How to connect	Voltage	Current (max.)	Power (max.)
USB socket	Connect via USB cable.	5 V/DC	2.4 A	12 W
Retractable cable	Extend to required length. Use required plug.	5 V/DC	2.4 A	12 W
Total simultaneous power consumption		5 V/DC	3.1 A	15.5 W

3. Insert the adapter into a properly earthed mains socket. Turn the connected device on, if needed.
4. After use, turn the connected device off. Unplug the adapter from the mains.

**Care and cleaning**

- Disconnect the product from the power supply.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the case or cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.
- Wipe the product regularly with a dry cloth.

**Disposal**

Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations. You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

**Technical data**

Input voltage .....230 V/AC  
 Input AC frequency .....50 Hz  
 Operating conditions .....0 to +35 °C, 0 – 95 % RH (non-condensing)  
 Storage conditions .....0 to +40 °C, 0 – 95 % RH (non-condensing)  
 Dimensions (W x H x D) .....66 x 119 x 77 mm  
 Weight .....153 g

**a) Mains socket**

Output .....230 V/AC, 50 Hz, 16 A, max. 3680 W  
 Enhanced protection against accidental contact .....yes

**b) USB socket and retractable cable**

Output voltage .....5.0 V/DC  
 Output current .....max. 3.1 A (total)  
 Output power .....15.5 W (total)  
 Average active efficiency .....82.9 %  
 Efficiency at low load (10%) .....81.7 %  
 No load power consumption .....0.09 W  
 Retractable cable length .....approx. 80 cm

Model identifier:	EU102-GR
Commercial registration number:	HRB 3896
Manufacturer:	Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

**Gebruiksaanwijzing**

**Oplaadadapter met intrekbare USB-kabel**  
 Artikelnr. 2273833

**Beoogd gebruik**

- Gebruik het stopcontact om apparaten aan te sluiten die werken op netspanning (230 V/AC).
- Gebruik de USB-poort om apparaten aan te sluiten op de 5 V/DC.
- Gebruik de intrekbare kabel om een compatibel 5 V/DC-apparaat aan te sluiten en te bedienen/op te laden via de microUSB, USB-C™ of Lightning-connector.

De USB-aansluiting en de intrekbare kabel zijn beveiligd tegen overspanning, overstroom, oververhitting en spanningspieken.

Het product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden vermeden.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hierboven beschreven, kan het worden beschadigd. Verkeerd gebruik kan gevaar opleveren, zoals kortsluiting, brand en elektrische schokken.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Als u dit product aan derden geeft, overhandig dan a.u.b. ook deze gebruiksaanwijzingen.

Dit product is in overeenstemming met de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

**Leveringsomvang**

- Adapter
- Gebruiksaanwijzing
- Technische gegevens (verschillende talen)



**Meest recente gebruiksaanwijzing**

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website op.

**Verklaring van de tekens**

Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek geeft aan dat er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door elektrische schokken.

Het symbool met uitroeptekens in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te benadrukken. Lees deze informatie altijd aandachtig door.

Het product mag alleen worden geïnstalleerd in droge, overdekte locaties. Het mag niet vochtig of nat worden, dit kan dodelijke elektrische schokken veroorzaken!

Het pijl-symbool duidt op speciale informatie en advies voor het gebruik.

**Veiligheidsinstructies**

**Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en houd vooral de hand aan de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane materiële schade of persoonlijk letsel. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.**

- Sluit het product nooit aan in serie!

- Gebruik het apparaat nooit wanneer afgedekt.
- Alleen stroomloos wanneer losgekoppeld.
- Gebruik uitsluitend in droge ruimtes.
- Sluit alleen computerapparatuur aan op de USB-poorten.

**a) Algemene informatie**

- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert als u vragen hebt over gebruik, veiligheid of aansluiting van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.

**b) Aangesloten apparaten**

Neem tevens de veiligheids- en gebruiksinstructies van andere apparaten die op het product zijn aangesloten in acht.

**c) Elektrische veiligheid**

- Trek de stekker altijd aan de daarvoor bestemde grepen uit het stopcontact.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het product voor langere tijd niet gebruikt.
- Trek bij onweer om veiligheidsredenen de stekker uit het stopcontact.
- Raak het product niet aan als het beschadigd is. Maak het stopcontact eerst spanningsloos (bijv. door de zekering uit te schakelen) en trek dan voorzichtig de stekker uit het stopcontact. Gebruik het product daarna niet meer.
- Gebruik het apparaat nooit wanneer uw handen nat zijn.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat gemakkelijk bereikbaar is.
- Leg kabels altijd zo, dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op verwondingen.
- Het adapterstopcontact is voorzien van een beveiliging tegen onbedoeld contact. Een ingebouwd mechanisme geeft de gaten van het stopcontact alleen vrij, als de twee pennen van de stekker gelijktijdig in de twee gaten worden gestoken.
- Wees extra voorzichtig wanneer er kinderen in de buurt zijn. Kinderen kunnen de gevaren door verkeerd gebruik van elektrische apparaten niet herkennen. Er bestaat een risico op levensbedreigende elektrische schokken!
- Giet nooit een vloeistof op een elektrisch apparaat en plaats geen voorwerp gevuld met vloeistof naast het product.

Als er per ongeluk een vloeistof of voorwerp het apparaat binnendringt, ontkoppel dan eerst het betreffende stopcontact (bijv. schakel de zekering uit) en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact. Na gebruik.

**Bediening**

Er worden labels in verschillende talen meegeleverd in het pakket. Plak het taallabel in uw eigen taal op het product.

**⚠ VOORZICHTIG**

**Risico op brand of schokken!**

Zorg voor een goede aansluiting van de apparaten. Een verkeerde aansluiting kan leiden tot een elektrische schok of brand.

**⚠ OPMERKING**

**Vermijd schade aan het product!**

Controleer of de specificaties van het aan te sluiten apparaat overeenkomen met de nominale aansluitingsspecificaties van de adapter.

**a) Gebruik van een 230 V/AC apparaat**

1. Steek de adapter in het stopcontact.
2. Steek de stekker van het aan te sluiten apparaat in het stopcontact van de adapter.
3. Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact.

**b) Gebruik van 5 V/DC apparaten**

1. Schakel het apparaat uit dat u wilt aansluiten.
2. Sluit het apparaat aan op de adapter. Let op de onderstaande tabel bij het aansluiten:

Aansluiting	Hoe aan te sluiten	Spanning	Stroom (max.)	Vermogen (max.)
USB-aansluiting	Aansluiting via USB-kabel.	5 V/DC	2,4 A	12 W
Intrekbare kabel	Uittrekken tot de gewenste lengte. Gebruik de juiste stekker.	5 V/DC	2,4 A	12 W
Totaal vermogen bij simultaan gebruik		5 V/DC	3,1 A	15,5 W

3. Steek de adapter in het stopcontact. Schakel uw apparaat indien nodig in.
4. Schakel na gebruik uw apparaat uit. Trek de stekker van de adapter uit het stopcontact.

**Onderhoud en reiniging**

- Koppel het product los van de voeding.
- Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen omdat deze de behuizing kunnen beschadigen of ertoe kunnen leiden dat het product niet langer goed werkt.
- Dompel het product niet in water.
- Veeg het product regelmatig af met een droge doek.

**Verwijdering**



Elektronische apparaten zijn recyclebaar afval en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking afvoeren.

Op deze wijze voldoet u aan uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

**Technische gegevens**

Ingangsspanning .....	230 V/AC
Voedingsfrequentie.....	50 Hz
Bedrijfsomstandigheden.....	0 tot +35 °C, 0 – 95 % RV (niet condenserend)
Opslagcondities .....	0 tot +40 °C, 0 – 95 % RV (niet condenserend)
Afmetingen (B x H x D).....	66 x 119 x 77 mm
Gewicht.....	153 g
<b>a) Netaansluiting</b>	
Uitgang .....	230 V/AC, 50 Hz, 16 A, max. 3680 W
Beveiliging tegen onbedoeld contact.....	ja
<b>b) USB-poort en intrekbare kabel</b>	
Uitgangsspanning.....	5,0 V/DC
Uitgangsstroom .....	max. 3,1 A (totaal)
Uitgangsvermogen .....	15,5 W (totaal)
Gemiddelde actieve efficiëntie.....	82,9 %
Efficiëntie bij lage belasting (10 %).....	81,7 %
Energieverbruik in niet-belaste toestand .....	0,09 W
Lengte intrekbare kabel .....	ca. 80 cm

Modelaanduiding:	EU102-GR
Handelsregistratienummer:	HRB 3896
Fabrikant:	Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau



## Istruzioni per l'uso

**Adattatore di ricarica con cavo USB avvolgibile**  
Cod. 2273833

### Uso previsto

- Usare la presa principale per collegare e azionare un dispositivo che richiede tensione di rete (230 V/CA).
- Utilizzare la presa USB per collegare e azionare/ricaricare un dispositivo USB 5 V/CC.
- Usare il cavo avvolgibile per collegare e azionare/caricare un dispositivo compatibile 5 V/CC mediante microUSB, USB-C™ o connettore Lightning.

La presa USB e le prese del cavo avvolgibile sono protette contro sovratensione, sovracorrente, surriscaldamento e sovracorrente momentanea.

Questo prodotto è pensato unicamente per l'uso interno. Non usare in ambienti esterni. Il contatto con l'umidità (ad esempio nei bagni) deve essere evitato in qualsiasi circostanza.

Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni, il prodotto non deve essere trasformato e/o modificato. L'utilizzo del prodotto per scopi diversi da quelli descritti sopra potrebbe comportare danni allo stesso. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli quali cortocircuiti, incendi e scosse elettriche.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. Nel caso si decida di passare il prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni operative.

Questo prodotto è conforme alle disposizioni di legge nazionali ed europee in vigore. Tutti i nomi di aziende e prodotti sono marchi commerciali dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

### Contenuto della confezione

- Adattatore
- Istruzioni per l'uso
- Etichette dati nominali (diverse lingue)



### Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati dal link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o eseguendo la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

### Spiegazione dei simboli



Il simbolo composto da un fulmine inscritto in un triangolo indica che sussiste un rischio per la salute, ad esempio a causa di una scossa elettrica.



Il simbolo con un punto esclamativo inscritto in un triangolo viene utilizzato per mettere in evidenza informazioni importanti contenute nelle presenti istruzioni per l'uso. Leggere sempre attentamente queste informazioni.



Il prodotto deve essere installato e utilizzato unicamente in ambienti interni ed asciutti. Non deve bagnarsi o essere esposto all'umidità, in quanto ciò potrebbe causare una scossa elettrica fatale!



Il simbolo della freccia indica suggerimenti e informazioni importanti per il funzionamento.

### Informazioni di sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, la società declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.**



- Evitare il collegamento del prodotto in serie!

- Evitare di coprire il dispositivo mentre è in funzione.
- Scollegare il prodotto solo quando è spento.
- Utilizzarlo esclusivamente in ambienti asciutti.
- Collegare solo dispositivi IT a prese/connettori USB.

### a) Informazioni generali

- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, luce diretta del sole, forti urti, umidità elevata, condensa, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
  - è visibilmente danneggiato,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
  - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.
- Si prega di maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.
- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o la connessione dell'apparecchio.
- Tutti gli interventi di manutenzione, modifica o riparazione devono essere eseguiti unicamente da un tecnico o presso un centro di riparazione autorizzato.

### b) Dispositivi collegati

Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

### c) Sicurezza elettrica

- Tirare sempre l'adattatore dalla presa di corrente utilizzando le impugnature previste.
- Scollegare l'adattatore dalla presa in caso di inutilizzo prolungato del prodotto.
- Per motivi di sicurezza, scollegare l'adattatore dalla presa in caso di temporali.
- Non toccare se danneggiato. Innanzitutto, interrompere l'alimentazione alla presa di corrente (attraverso l'apposito interruttore di circuito) e, successivamente, estrarre delicatamente l'adattatore dalla presa. Evitare ulteriori utilizzi.
- Non effettuare mai i collegamenti con mani bagnate.
- Collegare l'adattatore ad una presa a muro facilmente accessibile.
- Posare sempre i cavi in modo che nessuno possa inciamparvi o rimanervi impigliato. Vi è il rischio di lesioni.
- L'adattatore è dotato di protezione contro il contatto accidentale. Un meccanismo integrato consente di sbloccare i fori della presa solo se i due connettori della spina di alimentazione vengono inseriti contemporaneamente nei due fori.
- Prestare particolare attenzione in presenza di bambini. I bambini non sono in grado di riconoscere il pericolo conseguente all'uso errato di dispositivi elettrici. Pericolo di scosse elettriche potenzialmente mortali!
- Non versare liquidi sui dispositivi elettrici né porre nelle immediate vicinanze del prodotto degli oggetti pieni di liquidi.

Tuttavia, in caso di infiltrazione di oggetti o liquidi all'interno del dispositivo, per prima cosa interrompere l'alimentazione scollegando la rispettiva presa (ad es. spegnendo l'interruttore di circuito) e, successivamente, estrarre la spina dalla presa. Interrompere l'uso.

### Funzionamento

→ Etichette di avvertimento in diverse lingue sono incluse nella confezione. Applicare l'etichetta scritta nella propria lingua sopra all'etichetta relativa alla lingua sull'adattatore.

#### ⚠ ATTENZIONE

##### Pericolo di scossa elettrica!

Assicurarsi che i dispositivi vengano collegati correttamente. Un collegamento errato può provocare scosse elettriche o un incendio.

#### ⓘ NOTA

##### Prevenire il danneggiamento del prodotto!

Assicurarsi che le specifiche del dispositivo che si desidera collegare corrispondano ai dati nominali dell'uscita richiesta sull'adattatore.

### a) Messa in funzione di un dispositivo 230 V/CA

1. Inserire l'adattatore in una presa di corrente con adeguata messa a terra.
2. Collegare il dispositivo per azionare la presa sull'adattatore.
3. Dopo l'uso, scollegare l'adattatore dalla presa.

### b) Messa in funzione di dispositivi 5 V/CC

1. Spegnerne il dispositivo che si desidera collegare.
2. Collegare il dispositivo all'adattatore. Osservare la tabella sottostante durante il collegamento:

Tipo di collegamento	Come eseguire il collegamento	Tensione	Corrente (max.)	Potenza (max.)
Presa USB	Collegare mediante cavo USB.	5 V/CC	2,4 A	12 W
Cavo avvolgibile	Estendere alla lunghezza desiderata. Utilizzare la spina richiesta.	5 V/CC	2,4 A	12 W
Consumo energetico simultaneo totale		5 V/CC	3,1 A	15,5 W

3. Inserire l'adattatore in una presa di corrente con adeguata messa a terra. Se necessario, accendere il dispositivo collegato.
4. Dopo l'uso, spegnere il dispositivo collegato. Scollegare l'adattatore dalla rete.

### Manutenzione e pulizia

- Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
- Non usare mai detergenti aggressivi, alcool isopropilico o altre soluzioni chimiche, poiché potrebbero danneggiare l'alloggiamento o causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.
- Pulire il prodotto regolarmente con un panno asciutto.

### Smaltimento



I dispositivi elettronici sono rifiuti riciclabili e non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici. Al termine del ciclo di vita, smaltire il prodotto in conformità alle relative disposizioni di legge.

In questo modo, si rispettano gli obblighi di legge e si contribuisce alla tutela dell'ambiente.

### Dati tecnici

Tensione di ingresso.....	230 V/CA
Frequenza di ingresso CA.....	50 Hz
Condizioni d'esercizio:.....	Da 0 a +35 °C, 0 – 95 % UR (senza condensa)
Condizioni di stoccaggio:.....	Da 0 a +40 °C, 0 – 95 % UR (senza condensa)
Dimensioni (L x A x P).....	66 x 119 x 77 mm
Peso.....	153 g

### a) Presa di rete

Uscita.....	230 V/CA, 50 Hz, 16 A, max. 3680 W
Protezione avanzata contro il contatto accidentale.....	si

### b) Presa USB e cavo avvolgibile

Tensione di uscita.....	5,0 V/CC
Corrente di uscita.....	max. 3,1 A (totale)
Potenza di uscita.....	15,5 W (totale)
Rendimento medio in modo attivo.....	82,9 %
Rendimento a basso carico (10%).....	81,7 %
Potenza assorbita nella condizione a vuoto.....	0,09 W
Lunghezza cavo avvolgibile.....	ca. 80 cm

Identificatore del modello:	EU102-GR
Numero di iscrizione al registro delle imprese:	HRB 3896
Produttore:	Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau